



# الخطاب والتواصل

مجلة علمية محكمة تصدر عن مخبر الخطاب التواصلي  
الجزائري الحديث. المركز الجامعي عين تموشنت. الجزائر

2018 ديسمبر

العدد الخامس

ISSN:2477-9911 ردمك

منشور من

مخبر الخطاب التواصلي الجزائري الحديث - م.ج. عين تموشنت

طباعة

مكتبة الزيتونة للطباعة والنشر - الجزائر

شارع السكة الحديدية/ سيدي بلعباس/ الجزائر

الهاتف والفاكس: 048 54 66 07

الهاتف 040 41 17 96

المحمول 07 73 394265

2



# الخطاب والتواصل

مجلة علمية محكمة تصدر عن مخبر الخطاب التواصلي  
الجزائري الحديث. المركز الجامعي عين تموشنت. الجزائر

ديسمبر 2018

العدد الخامس

المدير الشرفي للمجلة :

د. كبير بوشريط (مدير المركز الجامعي)

رئيس التحرير :

د. منقور عبد الجليل

## الهيئة العلمية للمجلة

د. بشاري محمد	جامعة ليل فرنسا	د. كاملي بلحاج	جامعة سيدي بلعباس
د. نور الدين صدار	جامعة معسكر	د. احمد عرابي	جامعة تيارت
د. إبراهيم بلقاسم	جامعة مستغانم	د. رمضان حينوني	جامعة تمنغاست
د. بوترفاس بلعباس	م.ج. لعين تموشنت	د. بن سعيد محمد	جامعة وهران
د. بلوافي حليلة	م.ج. لعين تموشنت	د. بوحسون عز الدين: م.ج. لعين تموشنت	
د. خثير عيسى	م.ج. لعين تموشنت	د. حظري سميرة	م.ج. لعين تموشنت
د. بلي عبد القادر	م.ج. لعين تموشنت	د. هامل الشيخ	م.ج. لعين تموشنت
د. طيبي أمينة	جامعة س. بلعباس	د. رفاص سميرة	جامعة سيدي بلعباس
د. بن سليم ع. الكريم	م.ج.ع. تموشنت	د. كبير الشيخ	م.ج. لعين تموشنت



# الخطاب والتواصل

مجلة علمية محكمة تصدر عن مخبر الخطاب التواصلي  
الجزائري الحديث. المركز الجامعي عين تموشنت. الجزائر

## القواعد العشر للنشر في المجلة

ترحب المجلة بمشاركة الباحثين من كل الجامعات الجزائرية والأجنبية، وتقبل للنشر الدراسات والبحوث المتخصصة في قضايا الخطاب التواصلي الجزائري الحديث تنظيرا وتطبيقا .

- أن يتسم البحث بالأصالة النظرية والإسهام العلمي.
- أن يكتب على ملف برنامج (word) بخط (Simplified Arabic)
- مقاس (14) للمتن و(12) للحواشي، بما لا يتجاوز(20) صفحة ولا يقلّ عن (10) صفحات حجم (A4) للبحوث الفردية والمشاركة.
- يرفق البحث بسيرة علمية لصاحب المقال لا تتجاوز 5 أسطر
- أن تخضع البحوث المقدمة للتحكيم العلمي قبل نشرها.
- لا ترد البحوث التي تتلقاها المجلة لأصحابها سواء نشرت أو لم تنشر.
- البحوث التي يتم نشرها في المجلة لا يجوز إعادة نشرها بدورية أخرى، إلا بموافقة خطية من هيئة التحرير. ولا تكون قد نشرت من قبل أو عرضت للنشر في أي مطبوعة أو نشرية.

- لهيئة التحرير تصحيح ما تراه ضروريا من غير مساس بالمضمون، دون الرجوع إلى صاحب المقال الذي هو المسؤول عن كل ما ورد في مقاله.
- ضرورة التزام المحرر بالأمانة العلمية، وحسن التوثيق بذكر المصادر والمراجع من خلال التهميش الأكاديمي في الصفحة الأخيرة من المقال.
- نستقبل الأبحاث في ملفات (word) عن طريق البريد الإلكتروني للمجلة فقط.
- يكتب البحث بإحدى اللغات الآتية: العربية أو الفرنسية أو الانجليزية

## المراسلات

توجه جميع المراسلات باسم رئاسة التحرير إلى :  
ص.ب 284 المركز الجامعي لعين تموشنت . الجزائر

الهاتف المحول: 00213771155888

ويسبر  
Email :mankoui1704@yahoo.com



# الخطاب والتواصل

مجلة علمية محكمة تصدر عن مخبر الخطاب التواصلي  
الجزائري الحديث. المركز الجامعي عين تموشنت. الجزائر

وإسببر 2018

العدد الخامس

## المحتويات

08 الافتتاحية

آليات قراءة الصورة الإشهارية في مواقع شبكات التواصل الاجتماعية المقاربة السيميولوجية

09 أمينة بصفة – طالبة دكتوراه - جامعة الجزائر 3

التكثيف اللغوي في القصة القصيرة جدًا عند رقية هجرس

بومكحلة جيلالي – طالب دكتوراه

29 أ. مزارى عبد القادر – جامعة عبد الحميد بن باديس – مستغانم

**L'impact des mots-événements dans la traçabilité des « dire » journalistiques dans la presse écrite de langue française en contexte algérien**

Belkadi Mokhtar- Centre universitaire d'Ain-Temouchent 37

تحليل الخطاب وبرنامج الاشتغال في إطار التداوليات المندمجة

49 عليوي بنيونس – جامعة محمد الأول بوجدة – المغرب

حول الوعي النظري المأزوم (قراءة ميتا-نقدية في الخطاب التنظيري العربي المعاصر)

د. عبلة معاندي - جامعة عبد الرحمان ميرة - بجاية \_\_\_\_\_ 75

سيمائيات الطعام

د. عبد القادر فهميم شيباني - رأس الخيمة - دولة الإمارات المتحدة \_\_\_\_\_ 89

مقاربة أسلوبية لسانية لقصيدة في القدس لتميم البرغوثي

بن حمو جهاد - طالبة دكتوراه

د. هامل الشيخ - المركز الجامعي عين تموشنت \_\_\_\_\_ 101

الترجمة وزئبقية المصطلح النقدي

د. خديجة بصالح - المركز الجامعي عين تموشنت \_\_\_\_\_ 110

The Otaku Community In Algeria And In The World

\_\_\_\_\_ 122

Installation Des Compétences Langagières En Vue De L'intégration Sur Le Marché Du Travail Actuel

Allam-Iddou Samira - Centre Universitaire d'Aïn Témouchent \_\_\_\_\_ 130

**Emprunts Linguistiques Dans Les Echanges Verbaux Médiatiques En Algérie. Cas De Radio Algérie Internationale**

Djawida Issad - Centre universitaire d'Ain Témouchent \_\_\_\_\_ 139

**Discourse of Public Sexual Harassment Identity Construction in Sexually Harassed Teenage Girls' narratives of personal Experiences**

Amina Abdelhadi - University of Abdelhamid-Ben Badis, Mostaganem

Abdelhay Bakhta - University of Abdelhamid-Ben Badis, Mostaganem \_\_\_\_\_ 152

**Colonial Travel Narrative to Present Transculturation and Hybridity in Nadine Gordimer's July's People**

Selma Belhamid - University Centre of Ain Temouchent \_\_\_\_\_ 171

**An Analysis Of Phonological Features In The Arabic Discourse Of Print Advertisements In Algeria**

Belhadj Bouchaib - University Center Ain Témouchent \_\_\_\_\_ 180

## الإفتتاحية

يأتي هذا العدد الرابع من مجلة الخطاب والتواصل، مذ صدورها الكترونيا لوسائل جملة من القضايا المتعلقة بسيرورة الخطاب عبري مدونات لسانية مختلفة. تعتلي بعضها مستوى أدبيا ابداعيا تشف فيه اللغة إلى درجة يصعب معها القبض على المعنى، كما تتماهى مدونات أخرى مع وسائط تعبيرية كالصورة ووسائل التواصل الاجتماعي ليتم عبرها البحث عن وظيفية اللغة داخل الخطاب التواصلي المباشر، لتطل علينا اللغة الايقونية في مساءلة خاصة نرحل عبرها إلى عوالم من عاملية الطهي والبرمجة السردية. لتعلو تيمة القدس عبر خطاب يحاور الهوية والارض والتاريخ والدين، وليزاحم الشعري المعطى الدلالي فتغدو التيمة رمزا يحرك المشاعر الحية. لتتنزل مدونة النقد عبر اللغة الأخرى، لغة الترجمة لتسائل المصطلح عبر سيرورة اشتقاقية تقابلية لترد لقانون اللغة اعتباره وسلطته.

هذا العدد، إذن، يعدد من مدخلاته اللسانية العربية والأجنبية، ولكن داخل التعدد هناك وحدة الخطاب الرامية إلى مساءلة البنية من أجل الرسو على مقصدية خاصة يحتملها الخطاب ولا يحتكرها لكون أن المساءلة انما تركز على اجراءات لسانية وذهنية وحتى نفسية تفرض أن يبقى القصد مراما صعب المنال.

وإلى عدد لاحق بحول الله

دمتم ودمنا بالخطاب متواصلين

أ.د. منقور عبد الجليل



# DISCOURS ET COMMUNICATION

Revue Scientifique Renommée éditée par  
le laboratoire de Discours Communicatif Algérien Moderne  
Centre Universitaire Ain Témouchent - ALGERIE



N° 5

Décembre 2018

ISSN:2477-9911

Edition  
Laboratoire de Recherche Discours Communicatif  
Algérien Moderne

Impression

ملقبة الرساوا للطباعة والنشر - الجزائر

شارع السكة الحديدية/ سيدي بلعباس/ الجزائر

الهاتف والفاكس: 048 54 66 07

الهاتف 040 41 17 96

المحمول 07 73 394265